378R1680

'Αριθ. N 193/10 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 18.7.78

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1680/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 17ης 'Ιουλίου 1978

περί προσαρμογῆς τῆς ἐπιστροφῆς κατά τήν ἐξαγωγή βύνης πού προβλέπεται στό ἄρθρο 16 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης 'Οκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν[1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1254/78[2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 16 παράγραφος 6,

'Εκτιμώντας:

ὅτι γιά τίς ἐξαγωγές τῆς βύνης κριθῆς πού πραγματοποιοῦνται κατά τούς δύο πρώτους μῆνες τῆς περιόδου ἐμπορίας μέ ἐπιστροφή πού προκαθορίζεται πρό τῆς 1ης Αὐγούστου, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 προβλέπει στό ἄρθρο 16 παράγραφος 4 τούς ὅρους μέ τούς ὁποίους θά γίνεται ἡ προσαρμογή τῆς προκαθοριζομένης ἐπιστροφῆς·

ὅτι πρέπει νά διασφαλίζεται, σέ περίπτωση πού ἡ προσαρμογή αὐτή πρόκειται νά πραγματοποιηθεῖ, ὅτι ἡ βύνη κριθῆς πού ἐξάγεται κατά τούς δύο πρώτους μῆνες τῆς περιόδου ἐμπορίας εὑρίσκετο σέ ἀποθεματοποίηση ἀπό τό τέλος τῆς προηγούμενης περιόδου ἡ παρασκευάσθηκε ἀπό ἀποθεματοποιημένη κριθή τῆς περιόδου αὐτῆς· ὅτι καθίσταται ὡς ἐκ τούτου ἀνάγκη νά διενεργεῖται ἔλεγχος τῶν ποσοτήτων κριθῆς καί βύνης πού εὑρίσκονται σέ ἀποθεματοποίηση ἀπό τό τέλος τῆς ἐν λόγω περιόδου· ὅτι οἱ ἔλεγχοι αὐτοί πρέπει νά διενεργοῦνται ἀπό τούς ἁρμόδιους ὀργανισμούς ἑκάστου Κράτους Μέλους μέ τόν ὅρο νά λάβουν ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά τήν τήρηση τῶν σχετικῶν κοινοτικῶν διατάξεων περί προσαρμογῆς τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή τῆς βύνης, κατά τήν ἐν λόγω περίοδο·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

1. Οἱ διατάξεις τού παρόντος κανονισμοῦ ἐφαρμόζονται γιά τά ὑπάρχοντα ἀποθέματα βύνης ἤ κριθῆς στό τέλος τῆς περιόδου, γιά τήν ὁποία ἡ ἐξισωτική ἀποζημίωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 δέν περιλαμβάνει τά προϊόντα αὐτά καί τά ὁποῖα ἐξάγονται ὑπό μορφή βύνης κατά τούς δύο πρώτους μῆνες τῆς ἑπομένης περιόδου μέ κάλυψη πιστοποιητικοῦ πού περιλαμβάνει ἐπιστροφή καθοριζόμενη ἐκ τῶν προτέρων πρό τῆς 1ης Αὐγούστου.

2. Λαμβάνεται ὑπόψη ὡς ἡμερομηνία ἐξαγωγῆς ἐκείνη κατά τήν ὁποία συμπληρώνονται τά τελωνειακά ἔντυπα πού προβλέπονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 3 δεύτερο ἐδάφιο ὑπό θ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75[3].

'Αρθρο 2

1. Γιά νά ἐπωφεληθεῖ ὁ ἐξαγωγέας τῆς προσαρμογῆς τῆς ἐπιστροφῆς κατά τήν ἐξαγωγή βύνης κριθῆς τοῦ ἄρθρου 16 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 πρέπει:

— ἄν ἡ βύνη παρασκευάσθηκε ἀπό ἀποθεματοποιημένη κριθή στό τέλος τῆς περιόδου ἐμπορίας, νά προσκομίσει στήν ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Κράτους Μέλους πού διενεργεῖ τήν πληρωμή τῆς ἐπιστροφῆς ἔγγραφα πού νά πιστοποιοῦν:

α) ὅτι ἡ κριθή προέρχεται ἐξ ἑνός δηλωμένου ἀποθέματος τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους Μέλους ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου εὑρίσκετο, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3,

θ) ὅτι ἡ βύνη ἔχει ἐξαχθεῖ μετά τήν 31η 'Ιουλίου καί πρό τῆς 1ης 'Οκτωβρίου τοῦ ἐν λόγω ἔτους·

— ἄν πρόκειται γιά βύνη ἐξ ἀποθέματος στό τέλος τῆς περιόδου ἐμπορίας, νά προσκομίσει στήν ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Κράτους Μέλους πού διενεργεῖ τήν πληρωμή τῆς ἐπιστροφῆς, ἔγγραφα πού νά πιστοποιοῦν:

(1) ΕΕ ἀριθ. N 281 τῆς 1.11.1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 156 τῆς 14.6.1958, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 25 τῆς 31.1.1975, σ. 10.

α) ὅτι ἡ βύνη προέρχεται ἐξ ἀποθέματος πού ἔχει δηλωθεῖ στήν ἁρμόδια ὑπηρεσία τοῦ Κράτους Μέλους, ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου εὑρίσκετο, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3,

β) ὅτι ἡ βύνη ἔχει ἐξαχθεῖ μετά τήν 31η Ἰουλίου καί πρό τῆς 1ης Ὀκτωβρίου τοῦ ἐν λόγω ἔτους.

2. Τό ἔγγραφο πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση ὑπό α) καί δεύτερη γραμμή ὑπό α) φυλάσσεται ἀπό τήν ἁρμόδια ὑπηρεσία πού διενεργεῖ τήν πληρωμή τῆς ἐπιστροφῆς.

Ἄρθρο 3

1. Ὁ κάτοχος τῶν ἀποθεμάτων βύνης ἤ κριθῆς πού εἶναι πιθανό νά ἐξαχθοῦν ὑπό μορφή βύνης μέ χορήγηση ἐπιδοτήσεως πρέπει νά ὑποβάλλει, μέ συστημένη ἐπιστολή, τηλετυπικό μήνυμα, ἤ τηλεγράφημα πού ἀποστέλλει τό ἀργότερο τήν τρίτη ἐργάσιμη ἡμέρα τοῦ μηνός Αὐγούστου τοῦ ἐν λόγω ἔτους, δήλωση πρός τήν ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ Κράτους Μέλους, ἐπί τοῦ ἐδάφους τοῦ ὁποίου εὑρίσκονται τά ἀποθέματα, στήν ὁποία ἀναγράφεται ὅτι τά ἀνωτέρω ἀποθέματα βύνης καί κριθῆς εὑρίσκονται στήν κατοχή του τήν 31η Ἰουλίου. Ἡ δήλωση αὐτή πρέπει νά περιέχει τουλάχιστο τά στοιχεῖα πού προβλέπονται στό παράρτημα.

2. Ὅταν τηροῦνται οἱ ὅροι πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1, ἡ ἁρμόδια ὑπηρεσία ἐκδίδει, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἕνα ἤ περισσότερα πιστοποιητικά πού ἀναφέρουν σαφῶς ὅτι τά ἐξαγόμενα προϊόντα ἦσαν πράγματι ἀποθεματοποιημένα στό τέλος τῆς προηγουμένης περιόδου ἐμπορίας καί δύνανται ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου νά τύχουν ἐπιστροφῆς σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 16 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75.

Ἡ ἐκδιδόμενη ἤ οἱ ἐκδιδόμενες βεβαιώσεις δέν δύνανται νά ἀναφέρονται μέ μεγαλύτερες ποσότητες ἀπό αὐτές πού δηλοῦνται δυνάμει τῆς παραγράφου 1. Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἐκδοθεῖσα ἤδη βεβαίωση δύναται νά ἀντικατασταθεῖ μέ ἐπί μέρους βεβαιώσεις.

Ἄρθρο 4

1. Ἡ ἁρμόδια ὑπηρεσία κάθε Κράτους Μέλους:

α) ἀσκεῖ τούς ἀναγκαίους ἐλέγχους τῶν ἀποθεμάτων καί τίς μεταβολές αὐτῶν ἐπί τοῦ ἐδάφους της.

β) θεσπίζει ὅλα τά ἀναγκαῖα συμπληρωματικά μέτρα γιά νά λαμβάνει ὑπόψη τίς ἰδιαίτερες καταστάσεις ἐπί τοῦ ἐδάφους της καί καθορίζει ἰδίως τίς προθεσμίες κατά τή διάρκεια τῶν ὁποίων τά ἀποθέματα καί οἱ μεταβολές τους ὑπόκεινται σέ ἔλεγχο.

2. Τά Κράτη Μέλη κοινοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου τοῦ ἐν λόγω ἔτους τό ἀργότερο, ἔγγραφη ἔκθεση πού ἀναγράφει τίς ἀποθεματοποιημένες ποσότητες κριθῆς καί βύνης στό τέλος τῆς περιόδου ἐμπορίας καί τίς ἐξαχθεῖσες ποσότητες βύνης, πού ἔτυχαν τῶν εὐεργετημάτων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

3. Σέ κάθε Κράτος Μέλος ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία εἶναι ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως ἤ κάθε ἄλλος ὀργανισμός πού ὁρίζεται ἀπό τό Κράτος Μέλος.

Ἄρθρο 5

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 Ἰουλίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ἐλάχιστες πληροφορίες πού παρέχονται κατά τή δήλωση τῶν ὑπαρχόντων κατά τήν 31η Ἰουλίου ἀποθεμάτων βύνης ἤ κριθῆς

A. *Βύνη*

1. Ποσότητα, κατανεμομένη κατά ποιότητα βύνης.
2. Τόπος ἀποθεματοποιήσεως.

B. *Κριθή*

1. Ποσότητα.
2. Τόπος ἀποθεματοποιήσεως.
3. Δήλωση πιστοποιούσα ὅτι:
   α) ἡ κριθή δέν προέρχεται ἀπό τή συγκομιδή τῆς Κοινότητος·
   θ) ἡ κριθή εἶναι κατάλληλη νά μεταποιηθεῖ σέ βύνη.